

ЗАКЛЮЧЕНИЕ
коллегии палаты по патентным спорам
по результатам рассмотрения ☒ возражения ☐ заявления

Коллегия Палаты по патентным спорам в порядке, установленном пунктом 3 статьи 1248 Гражданского кодекса Российской Федерации (далее – Кодекс) и Правилами подачи возражений и заявлений и их рассмотрения в Палате по патентным спорам, утвержденными приказом Роспатента от 22.04.2003 № 56, зарегистрированным в Министерстве юстиции Российской Федерации 08.05.2003 № 4520, рассмотрела возражение от 23.06.2014, поданное ООО «Формула - ФР», Москва (далее – заявитель) на решение Федеральной службы по интеллектуальной собственности (далее – решение Роспатента) о государственной регистрации товарного знака по заявке №2012728219, при этом установлено следующее.

Заявка №2012728219 с приоритетом от 15.08.2012 подана на государственную регистрацию товарного знака на имя заявителя в отношении товаров 03 класса МКТУ, указанных в перечне заявки.

Согласно материалам заявки в качестве товарного знака заявлено словесное обозначение «**Flör**» (транслитерация – **Флёр**), выполненное стандартным шрифтом буквами латинского алфавита.

Решение Роспатента от 17.05.2014 о государственной регистрации товарного знака принято на основании заключения по результатам экспертизы, согласно которому заявленное обозначение не может быть зарегистрировано в качестве товарного знака в отношении части товаров 03 класса МКТУ, указанных в заявке, на основании пункта 6 статьи 1483 Кодекса.

Указанное обосновывается тем, что заявленное обозначение «**Flör**» сходно до степени смешения с товарными знаками «**Флора/Flora**» по свидетельствам

№86527[1], №244842[2], №244843[3] и знаками «FLORIA», «DONA FLOR» и «FLEUR'S» по международным регистрациям №594113[4], №650536[5] и №682109 [6] соответственно, правовая охрана которым была предоставлена ранее на имя иных лиц в отношении однородных товаров 03 класса МКТУ.

В возражении от 23.06.2014, поступившем в федеральный орган исполнительной власти по интеллектуальной собственности 15.07.2014, заявитель выразил свое несогласие с решением Роспатента об отказе в государственной регистрации товарного знака и мотивировал его следующими доводами:

- заявленное обозначение «Flör» в переводе с немецкого языка означает «флёр, полупрозрачный покров, пелена, дымка» и не является сходным с противопоставленными экспертизой товарными знаками [1-6] семантически, поскольку противопоставленные знаки имеют иные значения;

- заявленное обозначение состоит из четырех букв и одного слога, читается как «Флёр», товарные знаки [1-6] состоят из двух или трех слогов, пяти, шести и восьми букв, т.е. отличаются по фонетическому и визуальному признакам сходства словесных обозначений;

- противопоставленные знаки не зарегистрированы для таких товаров как «препараты для гигиенических целей, относящиеся к категории парфюмерно-косметических, туалетные принадлежности, средства косметические»;

- имеющиеся семантические, фонетические и визуальные отличия заявленного обозначения «Flör» и обозначений «ФЛОРА», «FLORA», «FLORIA», «DONA FLOR» и «FLEUR'S», зарегистрированных на имя разных лиц в отношении однородных товаров, и неоднородность части товаров позволяет считать сравниваемые обозначения несходными для указанной выше части товаров 03 класса МКТУ.

На основании изложенного заявитель просит изменить решение о регистрации товарного знака по заявке №2012728219 и дополнить перечень следующими товарами 03 класса МКТУ: «препараты для гигиенических целей,

относящиеся к категории парфюмерно-косметических, туалетные принадлежности, средства косметические».

Изучив материалы дела, палата по патентным спорам сочла доводы возражения неубедительными.

С учетом даты (15.08.2012) поступления заявки на государственную регистрацию товарного знака правовая база для оценки его охраноспособности включает в себя Кодекс и Правила составления, подачи и рассмотрения заявки на регистрацию товарного знака и знака обслуживания, утвержденные приказом Роспатента №32 от 05.03.2003, зарегистрированным в Министерстве юстиции Российской Федерации 25.03.2003, регистрационный №4322, и введенные в действие 10.05.2003 (далее — Правила).

В соответствии с подпунктом 2 пункта 6 статьи 1483 Кодекса не могут быть зарегистрированы в качестве товарных знаков обозначения, тождественные или сходные до степени смешения с товарными знаками других лиц, охраняемыми в Российской Федерации, в том числе в соответствии с международным договором Российской Федерации, в отношении однородных товаров и имеющими более ранний приоритет.

Согласно пункту (14.4.2) Правил обозначение считается сходным до степени смешения с другим обозначением, если оно ассоциируется с ним в целом, несмотря на их отдельные отличия.

Согласно пункту (14.4.2.2) Правил словесные обозначения сравниваются со словесными обозначениями и с комбинированными обозначениями, в композиции которых входят словесные элементы.

Сходство словесных обозначений может быть звуковым (фонетическим), графическим (визуальным) и смысловым (семантическим) и определяется на основании признаков, перечисленных в подпунктах (а) - (в) пункта (14.4.2.2) Правил.

Согласно пункту (14.4.3) Правил при установлении однородности товаров определяется принципиальная возможность возникновения у потребителя представления о принадлежности этих товаров одному производителю. При этом принимаются во внимание род (вид) товаров, их назначение, вид материала, из которого они изготовлены, условия сбыта товаров, круг потребителей и другие признаки.

Заявленное обозначение представляет собой слово «**Flör**», выполненное стандартным шрифтом заглавными буквами латинского алфавита и, являясь лексической единицей немецкого языка, имеет следующие значения в переводе на русский язык «флёр, газ, полупрозрачный покров, пелена, дымка, тонкая прозрачная, обычно шелковая ткань (см. Яндекс. Словари). Государственная регистрация товарного знака испрашивается для товаров 03 класса МКТУ.

Отказ в государственной регистрации товарного знака по заявке №2012728219 мотивирован в заключении по результатам экспертизы его несоответствием требованиям пункта 6 статьи 1483 Кодекса ввиду сходства до степени смешения с товарными знаками [1-6].

Противопоставленные товарные знаки [1-2] представляют собой слово «**ФЛОРА**», выполненные буквами русского алфавита. Знаки зарегистрированы для товаров 03, 05 и 30 классов МКТУ, в том числе для товаров 03 класса МКТУ - зубные порошки, пасты.

Противопоставленный товарный знак [3] представляет собой словесное обозначение «**Flora**», выполненное оригинальным шрифтом буквами латинского алфавита. Знак зарегистрирован в отношении товаров 02, 03, 04, 05, 16 и 30 классов МКТУ, в том числе для товаров 03 класса МКТУ - дезодоранты, духи, косметические средства (лосьоны для ухода за кожей, кремы для кожи).

Противопоставленный знак [4] представляет собой словесное обозначение «**FLORIA**», выполненное стандартным шрифтом буквами латинского алфавита. Знак зарегистрирован в отношении товаров 03 и 05 классов МКТУ, в том числе для

товаров 03 класса МКТУ – savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

Противопоставленный знак [5] представляет собой словесное обозначение **«DONA FLOR»**, выполненное буквами латинского алфавита, и стилизованное изображение женщины, несущей какие-то растения. Знак зарегистрирован в отношении товаров 03, 05, 29, 30, 31, 32 классов МКТУ, в том числе для товаров 03 класса МКТУ - parfumerie, cosmétiques.

Противопоставленный знак [6] представляет собой словесное обозначение **«FLEUR'S»**, выполненное стандартным шрифтом буквами латинского алфавита. Знак зарегистрирован в отношении товаров 03 и 05 классов МКТУ, в том числе для товаров 03 класса МКТУ – savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques.

Часть товаров 03 класса МКТУ (косметические средства), в отношении которых испрашивается государственная регистрация товарного знака, являются однородными товарам 03 класса МКТУ, для которых зарегистрированы противопоставленные знаки [3-6], поскольку они относятся к одной родовой группе – косметика, имеют одинаковое назначение, сходные условия реализации и один круг потребителей. Что касается таких товаров как «препараты для гигиенических целей и туалетные принадлежности», то они не являются однородными товарам 03 класса МКТУ, указанным в перечнях противопоставленных регистраций, так как они относятся к разным родовым группам, имеют разное назначение, могут быть выполнены из разных материалов.

Анализ на тождество и сходство сравниваемых обозначений показал следующее.

Заявленное словесное обозначение **«Flör»** и противопоставленные обозначения **«Flora»**, **«ФЛОРА»**, **«FLORIA»**, **«DONA FLOR»**, **«FLEUR'S»** не являются сходными фонетически, поскольку отличаются количеством слогов, букв и звуков, из-за наличия в заявленном обозначении звука ö (о умлаут) обозначение

«Flör» произносится как Флёр, что существенно отличается от того, как произносятся вышеуказанные обозначения. Сравниваемые обозначения отличаются по семантическому признаку сходства словесных обозначений, что обусловлено различиями их смысловых значений. В частности, заявленное обозначение в переводе с немецкого языка означает «флер, дымка, пелена, тонкая прозрачная ткань». «Flora» в переводе с немецкого, французского, английского, итальянского и испанского языков означает «флора (растительный мир), флора (бактериальная), Флора – богиня цветов и весны (миф.), женское имя», «Floria» является женским именем Флория, производным от Флоры. В обозначении «DONA FLOR» Dona – Дона (Донна) – почтительное обращение к женщине в странах, где говорят по-португальски, Flor (Флор) – имя этой женщины, указанное обозначение может также ассоциироваться с героиней романа Жоржи Амаду «Дона Флор и два ее мужа». Обозначение «FLEUR'S», несмотря на наличие апострофа, может быть переведено с французского языка как «цветы». Таким образом, заявленное обозначение и противопоставленные знаки [1-6] имеют разную смысловую нагрузку. Сравниваемые обозначения имеют некоторые графические отличия, обусловленные использованием букв разных алфавитов, разных графических решений при выполнении обозначений, что также оказывает влияние на общий вывод о сходстве сопоставляемых обозначений.

Таким образом, имеющиеся отличия заявленного обозначения и противопоставленных знаков [1-6] обуславливают вывод об отсутствии сходства до степени смешения сравниваемых обозначений в отношении однородных товаров, что свидетельствует о соответствии заявленного обозначения требованиям подпункта 2 пункта 6 статьи 1483 Кодекса в отношении части товаров 03 класса МКТУ.

Учитывая вышеизложенное, коллегия палаты по патентным спорам пришла к выводу о наличии оснований для принятия Роспатентом следующего решения:

удовлетворить возражение от 23.06.2014, изменить решение Роспатента от 17.05.2014 и зарегистрировать товарный знак по заявке №2012728219.